

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΟΥ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ

Ἐν Ἑλλάδι Δρ. 8
Ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ Φρ. Λρ. 10

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ

Πᾶσα αἰτησις ἀπευθύνεται:
Διεύθυνσιν «Φωνῆς τῆς Ἡπείρου»
Ἀθῆναις

ΕΤΟΣ ΔΩΔΕΚΑΤΟΝ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Γίνονται δεκταὶ ἀπὸ 15 Σεπτεμβρίου 1903. Ὁφείλουσι δὲ οἱ ἐπιθυνοῦντες νὰ ἐγγραφῶσι συνδρομηταὶ νὰ ἀποστείλωσι καὶ τὴν συνδρομὴν αὐτῶν καὶ νὰ ἀπευθύνωνται δι' ἐπιστολῆς ἢ ταχυδρομικοῦ δελταρίου πρὸς τὸν συντάκτην κ. ΓΕΩΡ. Κ. ΓΑΓΑΡΗΝ.
Ἡ «Φωνὴ τῆς Ἡπείρου» εἶναι τὸ μόνον Ἡπειρωτικὸν ὄργανον τὸ ὁποῖον ἀπὸ δώδεκα ἐτῶν συνηγορεῖ ὑπὲρ τῶν Ἡπειρωτικῶν ζητημάτων καὶ ὑπὲρ τῶν ἀπανταχοῦ διεσπαρμένων Ἡπειρωτῶν.

Ἀυστρίας καὶ Ρωσίας, καθ' ἡσύμπραξιν ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἐν Μακεδονίᾳ εἰσαγομένους ὑπὸ τοῦ Σουλτάνου μεταρρυθμίσεις, δὲν φκίνεται ποσῶς εὐκρινέως, καθόσον νέει ἐξαγγέλλονται πολεμικαὶ προπαρασκευαὶ ἐκ μέρους τῆς Βουλγαρικῆς Κυβερνήσεως, τὰ δὲ βουλγαρικὰ κομιτάτα δραστήριως προετοιμάζονται νὰ ἐπαναλάβωσι τὰς θηριωδίας κατὰ τοῦ ἐν Μακεδονίᾳ Ἑλληνικοῦ καὶ Μωαμεθανικοῦ πληθυσμοῦ. Τὴν δόξαν αὐτῶν ἐξήλωσαν νῦν καὶ οἱ Σέρβοι, οἵτινες, θέλοντες νὰ ἀποστρέψωσι τὴν προσοχὴν τοῦ λαοῦ ἐκ τῶν ἐσωτερικῶν ἀνωμαλιῶν καὶ περιπλοκῶν τῶν προκληθεῖσιν καὶ ὑφισταμένων εἰσέτι ἐνεκα τῆς βασιλοκτονίας, τείνουσι χεῖρα βοηθείας πρὸς τὰ ληστανταρτικὰ στίφη. Ὁ μᾶλλον ἐξ αὐτῶν διοργανίζονται, ἐξοπλίζονται καὶ συνεννοοῦνται μετὰ τῶν βουλγάρων ἵνα ἀπὸ κοινοῦ συμπράξωσιν. Ὁ εὐρωπαϊκὸς τύπος ὁ ἐξυμνήσας ἄλλοτε τὸ βουλγαρικὸν αἷσθημα θὰ ἴδωμεν ὅποιαν θὰ τηρήσῃ ἐν τῷ μέλλοντι γλῶσσαν. Κυρίως εἰπεῖν οἱ λόγοι οἵτινες εἰλκυσαν τὴν συμπάθειαν αὐτοῦ ὑπὲρ τῶν βουλγάρων δὲν ὑφίστανται. Οὐχὶ μόνον ἐσπευσεν ὁ Σουλτάνος νὰ διατάξῃ τὴν εἰσχωγὴν μεταρρυθμίσεων, ἀλλ' ἔρχε καὶ μακρὰν ὑπομονὴν ἀπέναντι τῶν βουλγάρων μὴ διατάξας ἐν καιρῷ τὰ στρατεύματά του νὰ εἰσελάσσωσιν εἰς τὸ βουλγαρικὸν ἔδαφος πρὸς τιμωρίαν τῆς βουλγαρικῆς αὐθιχείας. Ἐξ ἄλλου ὅμως αἱ συμπράττουσαι μετ' αὐτοῦ πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς τάξεως ἐν Μακεδονίᾳ Δυνάμεις, Ρωσὶα καὶ Αὐστρία, μεταχειρίζονται δύο μέτρα ὅπως ἀντιθέτα καὶ ἀντιστρατευόμενα εἰς τὴν λογικὴν καὶ φυσικὴν τῶν πραγμάτων συνέπειαν. Ἐκ τούτου προέρχεται ἡ ὀξύτης τοῦ ζητήματος καὶ ἀγνωστον ὅποιαν θὰ λάβῃ ἐν τῷ μέλλοντι τροπὴν. Ἀς πιστεύσωμεν ὅτι θὰ μεταχειρισθῶσι καὶ ἀπέναντι τῶν βουλγάρων μέτρα αὐστηρὰ καὶ θὰ ἐξαναγκάσωσιν αὐτοὺς νὰ ὑποκύψωσιν εἰς τὴν κοινὴν θέλησιν. Διότι δὲν δύναμεθα νὰ παραδεχθῶμεν ὡς βάσιμον τὴν ἐν λόγῳ τοῦ Γολουχόφσκη ἐξενεχθεῖσαν γνώμην ὅτι ἡ ἐνεστώσα βουλγαρικὴ κυβέρνησις ἀκολουθεῖ πολιτικὴν διαλλακτικὴν καὶ προσπαθεῖ νὰ καταπαύσῃ τὸν ἐπικρατοῦντα ἐν τῇ ἡγεμονίᾳ ληστανταρτικὸν ὀργανισμόν, ἀφοῦ βλέπομεν ὅτι ἡ ἐπίσημος Βουλγαρία καθ' ἐκάστην ἐξοπλίζεται, τὰ κομιτάτα ἐδεκαπλασίασαν τὰς ἐνεργείας των, ὁ δὲ Σαράφωφ περιήλθεν ἐκ νέου τὰ εὐρωπαϊκὰ κέντρα ὅπως κινήσῃ τὴν συμπάθειαν τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου ὑπὲρ τῶν δήμενων καταπιεζομένων ἐν Μακεδονίᾳ βουλγάρων. Οὐχ ἥττον τὸ ἔργον τῶν μεταρρυθμίσεων, Σουλτανικῇ διαταγῇ, ἐξακολουθεῖ. Ἐν Θεσσαλονίκῃ συγκεντροῦται τὸ προσωπικὸν τὸ ὁποῖον θὰ χρησιμοποιοῦται εἰς τοὺς διαφόρους κλάδους, εἰς τὰ δικαστήρια καὶ εἰς τὴν χωροφυλακίαν.

Εὐχόμεθα δὲ ὅπως τὸ ἔργον τοῦτο τοῦ Σουλτάνου εὐδοκιμήσῃ, τὸ δὲ ἐν Μακεδονίᾳ ἑλληνικὸν στοιχεῖον καὶ αὐτὴ ἡ ἑλληνικὴ Κυβέρνησις θὰ παράσχωσιν ἀμέριστον τὴν δέουσαν συνδρομὴν πρὸς ἐπιτυχίαν αὐτοῦ. Ὁφείλει δὲ πᾶς Ἕλληνα νὰ γινώσκῃ ὅτι σήμερον τὰ ἔθνη αὐτοῦ συμφέροντα ἐξυπηρετοῦνται καὶ θὰ διατωθῶσιν ἐφ' ὅσον ὑποστηρίχθῃ ἡ τουρκικὴ πολιτική. Παρήλθεν ἡ ἐποχὴ καθ' ἣν ὁ Ἕλληνα ὀνειροπόλοι καὶ τείνων τὰς χεῖρας περιέκλειεν εἰς τὰ σύνορα τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου ὄρη καὶ ποταμούς, λαοὺς, χώρας καὶ πόλεις. Ἄλλη εἶναι νῦν ἡ πολιτικὴ κατάστασις. Ἐχθροὶ διάφοροι περιφέρονται περί τῆς προγονικῆς ἡμῶν κληρονομίας, ὑπὸ τὸ πρόσχημα μὲν ὅπως ἀποκαταστήσωσιν ἐν αὐτῇ τὴν τάξιν καὶ ἡσυχίαν κυρίως ὅπως εὖρωσι κατάλληλον εὐκαιρίαν καὶ διαρπάσωσιν αὐτήν. Ὡστε ἐπιβάλλεται εἰς ἡμᾶς οὐχὶ κενότης λόγων ἀλλὰ σκέψις ὥριμος καὶ ἔλλογος. Διατρέχουσα ἐποχὴν πρακτικότητος καὶ ἐν τούτοις μόνον ἡμεῖς οἱ Ἕλληνες καθυστεροῦμεν εἰς τοῦτο. Ἐκληρονομήσαμεν τὴν ἐπιπολαιότητα καὶ τὴν ἐν παντὶ ζητήματι ἀκρισίαν. Δρέπομεν δὲ νῦν τοὺς καρπούς αὐτῶν καὶ τρέπομεν πρὸ ἐνδεχομένου κινδύνου ὅστις ἤθελεν ἴσως ἐκτραγῆ κατὰ τὸ ἐπὶ θύρας ἔαρ καὶ ἐρωτῶμεν ἡμᾶς αὐτοὺς: «Τί θὰ πράξωμεν ἐάν συμβῇ τι σοβαρὸν, ἐάν ἴδωμεν λύκους εἰσερχομένους εἰς τὰ ποίμνια ἡμῶν;»

ΕΚ ΔΡΥΙ ΝΟΥΠΟΛΕΩΣ

Αἱ ἐορταὶ κατὰ τὰς ἐπαρχίας ταύτας. — Ἡ περιοδεία τοῦ Μητροπολίτου. — Ἡ δημοσία ἀσφάλεια. — Κλοπαὶ καὶ φόνοι. — Ἡ κοινότης Πολιτῶν. — Ὁ Μουχτάρ τῆς Κονίστης.

Αἱ ἐορταὶ τῆς Γεννήσεως τοῦ Χριστοῦ, τῆς πρώτης τοῦ νέου ἔτους καὶ τῶν Θεοφανείων, ἐωρτάσθησαν πανταχοῦ τῆς ἀρχιεπισκοπῆς Δρυϊνουπόλεως μετὰ πάσης εὐπρεπείας καὶ τάξεως. Ἀπὸ ὄρθρου βαθεὺς τὰ ἄθωα παῖδια ἐν ἀλλαλαγμοῖς τὴν παραμονὴν κρούοντα τὰς θύρας τῶν οἰκιῶν ἀνῆγγεilon διὰ τῶν ὠραίων ἁσμάτων «κόλινδε κυρὰ κόλινδε», ὅπερ ἐσήμαινε τὸ μεγαλεῖον τῆς ἐπομένης ἡμέρας, καθ' ἣν τὸ μέγα τῆς οἰκονομίας ἐξεπληρώθη μυστήριον διὰ τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Σωτῆρος. Ὡσαύτως μετὰ μεγίστης ζωηρότητος ἐχαιρετίσθη καὶ ἡ πρώτη τοῦ νέου ἔτους ἡμέρα, καθ' ἣν ἐγένοντο πολλὰ διασκεδάσεις ὡς καὶ ἡ διανομὴ τῆς βασιλοπῆγτας κλπ. Ἐπίσης καὶ τὰ ἅγια τοῦ Σωτῆρος Θεοφάνεια ἐωρτάσθησαν μετὰ πανδήμου χαρᾶς ἐν τῷ τμήματι τῆς Δροπόλεως ἐπὶ τῆς πρὸς τὸ Ἀργυροκάστρον ἀγοῦσης ὁδοῦ, κάτωθεν τῆς ὁποίας ἐπὶ μαγευτικῶν θέσεως κεῖνται τὰ φρέατα «συρτὰ» ὁματίζόμενα, ἐνθα ἐτελέσθη ὁ σὺνήθης ἀγιασμός κτλ. Μετὰ τὸ πέρας τῆς θείας λειτουργίας ἅπαν τὸ ἐκκλησίασμα προηγουμένων τῶν ἐξαπτερυγίων τῶν εἰκόνων, τῶν φανῶν κτλ. κατήλθεν εἰς τὸ ἐπὶ τοῦτο ὠρισμένον μέρος εἰς ὃ ἐτελέσθη ὁ ἀγιασμός κατόπιν τοῦ ὁποίου ἐπέστρεψε τὸ ἐκκλησίασμα μετὰ ἁμάτων «Σήμερον τὰ φῶτα κι' ὁ φωτεινός, κι' αὐριο εἶν' τῆς κυρᾶς τῆς παναγίας». Ἀπερίγραπτον χαρὰν αἰσθάνεται τις ἐκ τῶν γλυκῶν καὶ μελωδικῶν τῶν γυναικείων φωνῶν. Εἰς τὸ ἐπιβλητικὸν μεγαλεῖον τῶν ἡμερῶν τούτων συνετέλεσε καὶ ἡ ὅπως ἐν

ὥρᾳ χειμῶνος ἐξαιρετικὴ φαιδρότης τοῦ καιροῦ ἐνόμιζέ τις ὅτι διετέλει ἐν μέσῳ ἕαρος καίτοι εὐρισκόμεθα ἐν τῇ καρδίᾳ τοῦ χειμῶνος. Μεγαλοπρεπῶς ἐωρτάσθησαν αἱ ἡμέραι αὗται καὶ ἐν Χειμάρρᾳ, Δελβίνῳ, Δροβιάνῃ κτλ. ἐν ἣ ὁ τῶν ὑδάτων ἀγιασμός ἐγένετο ἐν τῷ κατὰ τοὺς Ἀγίους Ἀποστόλους κειμένῳ φρέατι μετὰ τῆς συνήθους μὲν πομπῆς, ἀλλ' ἐπιβλητικώτερος καὶ μεγαλοπρεπέστερος ἢ τὸ σὺνήθης. Μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν οἱ κάτοικοι τῆς κατωπώλεως ταύτης ἐν τάξει, προπορευομένων τῶν φανῶν, ἐξαπτερυγίων, ψαλτῶν καὶ ἱερέων, μετεβήσαν εἰς τὰ ρηθέντα φρέατα, ἐν οἷς ἐτελέσθη ὁ ἀγιασμός, ἐνθα ὁ οἰκονόμος κ. Παπα-Πάνος Πετρίδης ἐδεῖθη ὑπὲρ μακροημερεύσεως τοῦ Ἀνακτοῦ ἡμῶν Σουλτάν Ἀπτούλ Χαμίτ Χάν. Εἰτα μετὰ τὴν ἀπόλυσιν τοῦ ἀγιασμοῦ τὰ φλάμπουρα ἐκυμάτιζον εἰς τὴν πλατεῖαν τῆς ρηθείσης Ἐκκλησίας, ἐν ἣ ἐγένετο ἡ κατ' ἔτος εἰκονικὴ τῶν φλαμπούρων δημοπρασία, ἥς τὰ συλλεγόμενα χρήματα δαπανῶνται εἰς ἀγαθοεργήματα.

Ἡ δὲ Α. Σεβ. ὁ Μητροπολίτης ἡμῶν κ. Λουκάς ἀκαμάτως κατ' αὐτὰς τὰς ἡμέρας περιοδεύει ἐν τῷ τμήματι τῆς Πωγωνιανῆς. Τῇ 21 παρελθόντος ἐλειτούργησεν εἰς Βοστίναν, τῇ 24 εἰς Δολὸν, τῇ 25 καὶ 26 εἰς Δελβινάκιον καὶ ἐκεῖθεν κατηυθύνθη εἰς Ζαροβιναν, ἐν ἐνὶ λόγῳ περιώδευεν ἅπαν τὸ τμήμα τοῦτο γνωρίζων ἐκ τοῦ σύγγγους τὰς ἀνάγκας ἐκάστου τῆς ἐπαρχίας χωρίου διὰ παντός τρόπου βοηθεῖ αὐτά, κηρύττει παντοῦ καὶ πάντοτε τὸν θεῖον λόγον μετὰ πολλῆς δεινότητος. Πάνυ καταλλήλως διὰ τῆς διὰ διακρινούσης αὐτὸν εὐγλωττίας καὶ στωμυλίας ἀπήντησε πρὸς τοὺς προσφωνήσαντας αὐτὸν μαθητάς, ὡς καὶ διὰ τῆς σώφρονος καὶ πατρικωτάτης αὐτοῦ διοικήσεως κατεμάγευσσε κυριολεκτικῶς ἀπάσας τὰς Κοινότητας τῆς Πωγωνιανῆς. Πλείστα καὶ αἱ συγχαρητήρια ἐπιστολαὶ ἦσαν ἐπὶ ταῖς ἐορταῖς ταύταις. Παντοῦ διδάσκαλοι καὶ μαθηταὶ ὑπεδέχοντο αὐτὸν διὰ τῶν καταλλήλων ἁσμάτων καὶ ἤρχοντο αὐτῷ τὸ «εὐπαρέστης». Ἡ Α. Σ. συνοδευομένη ὑπὸ τοῦ οἰκονόμου κ. Παπα-Ἀναστασίου καὶ ἀρχιερατικοῦ ἐπιτρόπου ἐν Βοστίνῃ ἀντιλήφθη τῆς τακτικῆς λειτουργίας τῶν ἐκκλησιῶν καὶ σχολείων, καὶ ἔδωκε τὰς ἀπαιτούμενας ὁδηγίας τῇ ἐπιούσῃ ὡς καὶ τὴν ἐν Βοστίνῃ ἐβδομαδικαίαν ἀγορὰν μετέβαλλεν, οὐ μὴν καὶ τοὺς πρὸς τὰς Μονὰς ὀφείλοντας γήμωρα ἐπέπληξε καὶ διὰ διαφόρων νοουθεσιῶν προέτρεψε νὰ δώσωσιν αὐτὰ πάντα τὰ χωρία ὑπεδέχοντο αὐτὸν εὐμενῶς, καὶ ἅπαντες μικροὶ τε καὶ μεγάλοι ἀνευ διακρίσεως οὐδεμιᾶς ἀποχρώσεως ἀμέσως μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν ἐσπεύδον μετ' εὐλαβείας εἰς τὴν αἵθουσαν ἐκάθητο, ἵνα ἀσπασθῶσι τὴν δεξιάν καὶ ὑποβάλωσιν ἐπὶ ταῖς ἐορταῖς καὶ τῇ ἀφίξει τὰ σέβη των τῶ ἀνωτέρῳ πνευματικῷ ἡμῶν ἀρχηγῷ οὕτινος ὁ ἐνάρετος βίος καὶ οἱ χριστιανικώτατοι τρόποι θὰ χρησιμεύσωσιν ἐν Πωγωνιανῇ ὡς φανός, καὶ ἅπαν τὸ τμήμα τοῦτο εὐχαρίσται τῇ Μ. Ἐκκλησίᾳ καὶ εὐγνωμονεῖ αὐτῇ διότι ἐν τῇ μητρικῇ αὐτῆς στοργῇ διώρισεν ἐνταῦθα ποιμενάρχην ἄνδρα ἄξιον τοῦ ὕψους αὐτοῦ ἀξιώματος εὐρείας κατ' ἀμφω παιδείας καὶ ἡθους ἀνεπιλήπτου.

Μέχρι τίνος ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Δροπόλεως ὑπῆρχεν ἀσφάλεια καὶ ἡσυχία μεγάλη—ἀπὸ τινῶν

μίας 500 χιλιάδων ετησίως. Τὸ νέον σύστημα οὐδεμίαν ἀπαιτεῖ αὐξήσιν προσωπικοῦ πλὴν πιθανῆς προσθήκης 10 πρωτοδικῶν, ἡ δὲ τὴν ὁποῖαν δαπάνη εἶνε ἐλαχίστη ὡς καὶ ἡ τῶν ὁδοπορικῶν μὴ ὑπερβαίνουσα τὰς 25,000 δρ.

— Ὁ Βασιλεὺς βλέπων τὰς ἀτελευτήτους μεταβολὰς εἰς τὰς ὁποίας προβάλλει ἡ Κυβέρνησις καὶ τὴν ἀληθῆ ἀγανάκτησιν, τὴν ἐξ αὐτῶν γεννηθεῖσαν μεταξύ τῶν δύο κλάδων τῶν θεωρουμένων ὡς ἰσοβίων καὶ ἀμετόχων τῆς πολιτικῆς, τοῦ δικαστικοῦ δηλ. καὶ τοῦ διδασκαλικοῦ, ἤρνηθη νὰ ὑπογράψῃ τὰ ὑπὸ τοῦ κ. Στάη ὑποβληθέντα εἰς αὐτὸν διατάγματα ἀθρόων ἐκπαιδευτικῶν μεταβολῶν, εἰς τὸ μέσον τοῦ σχολικοῦ ἔτους καὶ τοῦ χειμῶνος, ἐξαιρετικῆς ἐφέτος δριμύτητος.

— Ἐνθουσιωδῶς διεξήχθη προχθὲς τὸ δοθὲν πρὸς τιμὴν τοῦ κ. Καζάκη γεῦμα εἰς τὴν φωτοπλημμυρισμένην αἴθουσαν τοῦ «Ἀκταίου». Πλέον τῶν 150 φοιτητῶν παρευρέθησαν εἰς τὸ γεῦμα αὐτό. Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια πρῶτος ἤγειρε πρόπονσιν ὁ ἀρχιεπίσκοπος Ζακύνθου Διονύσιος ὑπὲρ τῶν Βασιλέων. Μετ' αὐτὸν ὁ ἐκ τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς κ. Ἀλ. Κυπαρίσσης πρέπειν ὑπὲρ τοῦ κ. Καζάκη. Ἀδύνατον νὰ περιγραφῇ ὁ ἐνθουσιασμός καὶ ἡ συγκίνησις τῶν φοιτητῶν κατὰ τὴν πρόπονσιν τοῦ κ. Καζάκη.

— Ἐργώσθη χθὲς, ὅτι ὁ κ. Θεοτόκης ἐκ τῶν πρώτων νομοσχεδίων τὰ ὁποῖα θὰ ὑποβάλῃ εἰς τὴν Βουλὴν θὰ εἶνε τὸ περὶ ἐλαττώσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν βουλευτῶν, περιοριζομένων εἰς 160 τὸν ἀριθμὸν. Τὸ νομοσχέδιον ὅμως τοῦτο θὰ εὕρῃ μεγίστας ἀντιδράσεις καὶ ἐπομένως ἡ ψήφισις αὐτοῦ θεωρεῖται ἀδύνατος.

— Τὸ ἀτμόπλοιο «Κρήτη» τῆς ἐταιρείας Γουδὴ προσήρξαε παρὰ τὸν φανὸν τῆς Ἀρκίτης τῆς Ἀταλάντης. Οὐδὲν εὐτυχῶς θύμα ὑπάρχει.

— Ὁμὰς ξένων κεφαλαιούχων ὑπέβαλεν εἰς τὸν δήμαρχον κ. Μερκούρη προτάσεις περὶ ὑδρεύσεως τῆς πόλεως. Ἡ ὑποβαλοῦσα ταύτας ὁμὰς ὑπόσχεται νὰ χορηγήσῃ εἰς τὴν πρωτεύουσιν 40 ὁκάδας ὕδατος διαχυοῦς καὶ ποιότητος ἐφαμύλλου τοῦ σήμερον διοχετευομένου εἰς τὴν πόλιν, τὸ ὅποτον ἀναλυθὲν ὑπ' αὐτῆς εὐρέθῃ ποιότητος ἀρίστης.

— Ὁ ἀρχιμηχανικός τοῦ Δήμου κ. Κολλινιάτης καταγίνεται ἤδη εἰς τὸν καταρτισμὸν τῆς προκηρύξεως τῆς δημοπρασίας πρὸς ἀνέγερσιν τοῦ νέου Δημοτικοῦ Νοσοκομείου. Ἡ δημοπρασία διὰ τὸ σύνολον τοῦ ἔργου θὰ ἐνεργηθῇ μετὰ ἕνα περίπου μῆνα. Τὸ ἔργον ὅμως προϋπολογισθὲν εἰς 4,000,000 δρ. περίπου θὰ γίνῃ τμηματικῶς καθόσον ὁ Δῆμος ἔχει σήμερον μόνον περὶ τὰς 2,000,000 δρ., ἐξ ὧν τὸ 1 1/2 ἑκατομ. δρ. ἐκ τῆς προπωλήσεως τοῦ κτιρίου τοῦ ἡδὴ Δημοτικοῦ Νοσοκομείου.

— Ὁ ἐν Καίρῳ κ. Νέστωρ Τσανκλῆς ἀπέστειλε πρὸς τὸν «Πανελληνιον Γυμναστικὸν Σύλλογον» νέαν δωρεὰν δραχ. 600 πρὸς ἀγορὰν εἰδικῶν ὀργάνων διὰ τὴν θεραπευτικὴν γυμναστικὴν ἣν ὁ Σύλλογος παρὰ τὰ γλίσχρα αὐτοῦ μέσῃ ἐφρχοῦται ἤδη ἀπὸ δύο ἐτῶν. Μεταβάσκει ἀθροῖα πάλιν ἤρχισαν νὰ φεύγουν διὰ τὴν Ἀμερικὴν. Οὕτω κατὰ τὰς τελευταίας δύο ἡμέρας ἀνεχώρησαν ἐν ὅλῳ 38 ἄνδρες, ἵνα εὕρουν τύχην εἰς τὸν Νέον Κόσμον.

— Πολλὸ ὀλίγος κόσμος παρίστατο εἰς τὴν προχθεσινὴν παράστασιν τοῦ θιάσου Μαίτερλιχ.

— Μόλις αἱ τρεῖς πρώται σειραὶ τῶν καθισμάτων τῆς πλατείας ἦσαν πλήρεις.

— Καὶ ἡ πρώτη τοῦ πρώτου ἐξώστου.

— Εἰς τὸ Βασιλικὸν θεωρεῖον παρίστατο οἱ Βασιλεῖς, αἱ πριγκίπισσαι Σοφία, Ἐλένη καὶ Ἀλίκη καὶ ἡ Μεγάλη δούκισσα Μαρία.

— Εἰς τὸ θεωρεῖον τῶν πριγκίπων ὁ διάδοχος, πάντες οἱ ἄλλοι πριγκίπες καὶ ὁ Μέγας δούξ Γεώργιος.

— Ἐκτὸς τοῦ μικροῦ χοροῦ ὅστις θὰ δοθῇ ἐν τοῖς Ἀνακτόροις, θὰ δοθῇ καὶ ἐπίσημον γεῦμα πρὸς τιμὴν τῆς πριγκίπισσας Ἀλίκης.

— Θὰ κληθῶσι δὲ εἰς αὐτὸ οἱ ὑπουργοὶ καὶ οἱ ἀνώτεροι ὑπάλληλοι.

— Παρόμοιον γεῦμα ἐδόθη καὶ πρὸς τιμὴν τῆς πριγκίπισσας Ἐλένης ὅταν τὸ πρῶτον ἦλθεν εἰς τὴν Ἑλλάδα.

— Ἀπὸ τινῶν ἡμερῶν ἐνεργεῖται ἡ ἐπίπλωσις τοῦ

ἀνακτόρου τοῦ πριγκίπου Νικολάου.

— Τὸ Δουκικὸν ζεύγος θὰ παραμείνῃ ἐπὶ πολὺ ἀκόμη ἐν Ἀθήναις.

— Φαίνεται ὅτι ἀπεφασίσθη νὰ ἀναχωρήσῃ ἐντεῦθεν τὰς παραμονὰς τοῦ Πάσχα.

— Ἀνάπαστα γίνονται τὰ ταχυδρομικὰ δελτάρια μὲ τὴν εἰκόνα τοῦ κ. Καζάκη.

— Ἀγοράζονται δὲ κυρίως ἀπὸ φοιτητῶν τοῦ ἐξωτερικοῦ.

— Ἀὔριον θὰ ληφθῇ ὑπὸ τῆς Δημοτικῆς ἀρχῆς ὁριστικὴ ἀπόφασις διὰ τὸ Δημοτικὸν Θέατρον.

— Φαίνεται δὲ, ὅτι θὰ παραχωρηθῇ εἰς τὸν κ. Γκι-αούρη.

— Ὅστις θὰ ὑποχρεωθῇ νὰ καταβάλῃ καὶ ἐγγύτησιν.

— Ὁ κ. Γκιούρης εἶνε βέβαιος, ὅτι θὰ καταρτίσῃ θίασον, ὅστις θὰ ἱκανοποιήσῃ τὰς ἀξιώσεις τοῦ κοινῶ τῆς πρωτεύουσας.

— Ὁ Διευθυντὴς τῆς ἀστυνομίας τηλεφωνικῶς εἰδοποίησε γῆρας τὸ παρκατεῖν τῶν ἐφημερίδων νὰ μὴ φωνάζουν τὰ παιδιὰ εἰς τοὺς δρόμους τὰ περιεχόμενα τῶν ἐφημερίδων.

— Καὶ τὰ παιδιὰ ἤρχισαν νὰ φωνάζουν... κατὰ τοῦ κ. Διευθυντοῦ.

ΔΙΑΦΟΡΑ

— Ἐν Ἰωαννίνοις ἐτελέσθησαν οἱ γάμοι θάλασσο καὶ εὐαρχοῦ ζεύγους τῆς ἀνεψίας τῶν ἀδελφῶν Ἀθανασοῦλα δεσποινίδος Ἀθηνᾶς Ἀθ. Γκόβελα μετὰ τοῦ κ. Ἀνδρόκλέους Βασιματζίδου ἐφένδῃ. Τὸ μυστήριον ἐτέλεσεν ὁ ἅγιος Ἰωαννῖνων κ. Σωφρόνιος ἐν μέσῳ ἐπὶ ἐκτετατοῦ κοινωνίας φίλων καὶ συγγενῶν παρούσης καὶ τῆς Α. Ε. τοῦ γενικοῦ διοικητοῦ Ὁσμάν πασᾶ.

— Ἀπεβίωσαν ἐν Ἰωαννίνοις ὁ Κ. Τατσηράμος πάσχων πρὸ πολλοῦ ἐκ χρονίου νοσήματος. Ὁ μακαρίτης διετέλεσεν ἐπὶ δέκα ἔτη ἐπιθεωρητὴς τοῦ μονοπωλίου τῶν καπνῶν ἐν Παραμυθίᾳ.

— Ἀφίκετο ἐκ Βουκουρεστίου καὶ ἀνεχώρησεν ἐκ Μανασῆ τοῦ Ζυγοῦ τοῦ κ. Κων. Κεκιόπουλος μετὰ τοῦ χαριτωμένου αὐτοῦ υἱοῦ Ἀθανασίου.

— Φέρεται εἰς γνώσιν τοῦ κ. ἱεροῦ ὅτι τὸ ὑπὸ τοῦ κ. Λεωνίδα Μ. Βασιλειάδου ἐκδιδόμενον «Ἡμερολόγιον Ἀστρονομικὸν Ἀστρονομικὸν οὐσανοῦ» ἐκτυπῶνται καὶ ἡ κυκλοφορία αὐτοῦ ἀρξεται περὶ τὰ τέλη τοῦ παρόντος μηνός· οἱ μὴ καταβαλόντες ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν τὸ ἀντίτιμον τῶν ὑπ' αὐτῶν ἐγγραφεμένων ὀνομάτων καὶ οἱ ἐπιθυμοῦντες τὴν ἀπόκτησιν τοῦ ρηθέντος Ἡμερολογίου, παρακαλοῦνται ὅπως ἀποστείλουν ἐγκλίρωσιν τὸ ἰσότιμον. Ἀπευθυντέον πρὸς τὸν ἐν Βοστίγγ κ. Λεωνίδα Μ. Βασιλειάδην.

— Διήλθεν ἐντεῦθεν μεταβαίνων εἰς Κάϊρον ὁ ἐκ Μολίστης τῆς Κονίτης εὐπόλητος ἔμπορος κ. Μιχαὴλ Γιούσης.

— Ἀπεβίωσαν ἐν Κονίτῃ ὁ Μιχαὴλ Κούζκουρος εἰς ἐκ τῶν προκρίτων τῆς πόλεως ταύτης. Ὡσαύτως ἀπεβίωσαν ἡ Κωστοῦλα Μ. Βίκα μήτηρ τοῦ γνωστοῦ ἐν ἀπάτῃ τῇ Τουρκίᾳ καὶ Ἑλλάδι ζωεμπόρου κ. Πέτρου Βίκα.

— Προχθὲς ὑπέστη ἐνώπιον τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τὰς ἐξετάσεις τοῦ τὰς διδακτορικῆς ὁ ἐκ Κονίτης κ. Νικ. Γ. Βεκιάρης πρὸς ὃν ἀπενεμήθη βαθμὸς λίσυ καλῶς.

— Διέτριψεν ἐνταῦθα ὁ καθηγητὴς τῆς Ζωσιμαίας Σχολῆς κ. Α. Χατζηγιάννης καὶ ἀναχωρεῖ αὔριον ἐπανερχόμενος εἰς Ἰωάννινα.

— Ἀφίκετο ἐκ Κάτω Σουδενῶν ὁ κ. Γεώργιος Κουντούρης καὶ ἀνεχώρησε διὰ Βραΐλαν καὶ ἐκ Σεργῶν ὁ κ. Ἀθ. Γκράτζιος καὶ ἀνεχώρησε διὰ Κάτω Σουδενᾶ.

— Ἀπεβίωσαν ὁ ἐκ Δοβιάς Δημήτριος Διαμάντης ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ἐνταῦθα ἐργαζόμενος, ὅστις διὰ τῆς φιλοπονίας του καὶ τῆς οικονομίας του κατέσχευε νὰ διακριθῇ μετὰ τῶν συμπατριωτῶν του ὑπὸ τῶν ὁποίων ἐξετιμάτο καὶ δεινῶς διὰ τὰς ἀρετὰς του. Τὰ ἐγκάρδια μας συλλυπητήρια εἰς τὴν ἀποφραγισθεῖσαν αἰκογένειάν του.

— Ὁ βουλευτὴς κ. Ζίππας παρουσιάσθη ἐνώπιον τοῦ Πρωθυπουργοῦ τὸν παρεκάλεσε ν' ἀναγραφῇ πίστωσις 60 ὀνείων διὰ τὸ Ἑλλ. Σχολεῖον Ἀργυροκάστρου εἰς τὸ ὅποτον ἐκτὸς τῶν Ἑλληνοπαίδων φοιτῶν καὶ Ὁθωμανοπαίδες συνεχίζοντες κατὰ τὴν τὰς σπουδᾶς τῶν εἰς τὸ ἐν Ἰωαννίνοις Γυμνάσιον. Ὁ κ. Θεοτόκης ὑπεσχέθη ὅτι τὸ ποσὸν τοῦτο θὰ συμπεριληφθῇ εἰς τὸ σχετικὸν κονδύλιον τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ Ἰπουργεῖου τῶν Ἐξωτερικῶν. Τὸ κονδύλιον τοῦτο τὸ ὅποσον διατίθεται διὰ τὰ ἐν τῇ δούλῃ Ἑλληνικᾷ σχολεῖν θ' αὐξήθῃ ἐφένος εἰς δραχ. 200,003.

— Αὔριον, ὥρα 9 π. μ. ἐν τῷ ναῦ τῆς Χρυσόσπηλινος τῆς μηνῆς τοῦ Νεομαρτίου τοῦ ἁγίου Γεωργίου τοῦ ἐξ Ἰωαννίνων τελεῖται ἡ κατ' ἔτος πανήγυρις. Ὅθεν παρακαλοῦνται νὰ παρευρεθῶσιν εἰς αὐτὴν ἅπαντες οἱ Ἡπειρώται.

— Εἰδοποιοῦνται οἱ ὀφειλόντες τὰς συνδρομὰς τῶν νὰ ἐμβάσωσι ταύτας. Ταῦς εἰδοποιούμεν διὰ τελευταίαν φοράν.

— Τῇ προσεχῇ Τρίτῃ 20 Ἰανουαρίου καὶ ὥρα 5 1/2 π. μ. θέλει ἐκφωνῆσαι τὴν πρώτην διάλεξιν αὐτοῦ περὶ τῶν δύο πρωτευουσῶν τῆς Ἀνατολῆς ὁ ἐξ Ἡπείρου διδάκτωρ τῆς Νομικῆς Κωνσταντῖνος Μ. Μένιος ἐν τῇ μεγάλῃ αἴθουσῃ τῆς Ἐταιρείας τῶν Φίλων τοῦ Λαοῦ.

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἔντοκοι καταθέσεις

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα δέχεται ἐντόκους καταθέσεις εἰς τραπεζικὰ γραμμάτια καὶ εἰς χρυσὸν ἢτοι εἰς φράγκα καὶ λίρας στερολίνας ἀποδοτέας εἰς ὁρισμένην προθεσμίαν ἢ διαρκεῖς. Αἱ εἰς χρυσὸν καταθέσεις καὶ οἱ τόκοι αὐτῶν πληρώνονται εἰς τὸ αὐτὸ νόμισμα εἰς ὃ ἐγένετο ἡ κατάθεσις, εἰς χρυσὸν ἢ δι' ἐπιταγῆς ὕψους (chèque) ἐπὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ καὶ ἐπιλογῇ τοῦ ὁμολογιούχου. Τὸ κεφάλαιον καὶ οἱ τόκοι τῶν ὁμολογιῶν πληρώνονται ἐν τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι καὶ τῇ αἰτήσῃ τοῦ καταθέτου ἐν τοῖς Ἰποκαταστήμασι τῆς Τραπεζῆς ἐν Κερκύρᾳ δὲ Κερκαλληνίᾳ καὶ Ζακύνθῳ διὰ τῶν ἐκεῖ ὑποκαταστημάτων τῆς Ἰονικῆς Τραπεζῆς.

Τόκοι τῶν καταθέσεων

1) 2	τοῖς ο)ο	κατ' ἔτος διὰ καταθ. 6 μην. τουλ.
2	» ο)ο	» 1 ἔτους
2) 2	» ο)ο	» 2 ἐτῶν
3	» ο)ο	» 4 ἐτῶν
4	» ο)ο	» 5 ἐτῶν

Αἱ ὁμολογίαι τῶν ἐντόκων καταθέσεων ἐκδίδονται κατ' ἐκλογὴν τοῦ καταθέτου ὀνομαστικῶς ἢ ἀνώνυμοι.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἰδρυθεῖσα τῷ 1873

Κεντρικὸν ὑποκατάστημα ἐν Κων(πόλει)
ὑποκαταστήματα ἐν Πειραιῇ, Πάτραις
καὶ Βόλῳ

Παράρτημα ἐπὶ τῆς οδοῦ Ἑρμοῦ

Ἐνεργεῖ : Ἀγοραπωλησίας Συναλλάγμα-
τος καὶ Χρυσοῦ. — Ἐκδίδει πιστωτικὴν ἐπιστο-
λὴν, ἐπιταγὴν ἐπὶ τῶν ὑποκαταστημάτων καὶ
τῶν ἐν τῷ ἐσωτερικῷ καὶ ἐξωτερικῷ ἀνταπο-
κριτῶν τῆς. — Προεξοφλεῖται. — Εἰσπράξεις ἐπι-
ταγῶν φορτωτικῶν, τοκομεριδίων κλπ. — Ἀγο-
ρὰν καὶ πώλησιν τίτλων ἐνταῦθα καὶ ἐν τῷ ἐ-
ξωτερικῷ.

Δέχεται καταθ- εἰς πρώτην ζητήσιν 3 ο)ο
σεις εἰς τραπε- μετὰ τρεῖς μῆνας 3 1/2 ο)ο
ζογραμμάτια μετὰ ἐξ μῆνας 3 1/2 ο)ο
πληρώνουσα » ἐν ἔτος 4 ο)ο
» 2 ἔτη καὶ ἐπ. 5 ο)ο

Διὰ καταθέσεις εἰς χρυσὸν ἡ Τράπεζα πλη-
ρώνει τόκον ἀνώτερον.

Ταμειντηριον. Δέχεται καταθέσεις ἀποδο-
τέας εἰς πρώτην ζητήσιν μετὰ τόκον 4 ο)ο.

Ἀνατοκιστικαὶ Καταθέσεις. Ὅπως ἐνθαυρήνῃ
τὸ πνεῦμα τῆς οικονομίας πρὸς τῷ Λαῷ ἐν Ἑλ-
λάδι ἡ Τράπεζα Βιομηχανικῆς Πίστεως τῆς
Ἑλλάδος ἐγκαινιάζει τὴν νέαν ὁλως διὰ πι-
στωτικὸν ἱδρυμα ὑπηρεσίαν ταύτην, δεχόμενη :
1ον Κατὰ μηνιαίας 10 μέχρι 100 δραχμῶν.
2ον » ἐφ' ἡπαξ 1000 μέχρι 100,000 δρ.
Διὰ μηνιαίαν κατά- 5 ἔτη Δρ. 673.27
θεσιν Δρ. 10 » » 1514.31
Πληρώνει ἡ Τρά- 15 » » 2564.94
πεζα μετὰ 20 » » 3877.40

Καταθέσεις Δραχ. 1.000 ἐφ' ἡπαξ ὑπερδι-
πλασιάζεται μετὰ 15 ἔτη ἀναβιβάζομένη
εἰς Δρ. 2,078.92.

Διὰ τῶν ἀνατοκιστικῶν καταθέσεων πᾶς τις
δύναται νὰ ἐτοιμάσῃ : Προῖκα, Σύνταξιν
ἢ Κεφάλαιον.

Καταθέσεις ἀνατοκιστικαὶ γίνονται δεκταὶ
καὶ παρὰ τοῖς ὑποκαταστήμασι καὶ παρὰ τοῖς
κυριωτέροις ἀνταποκριταῖς τῆς Τραπεζῆς.

Ὁ αἰτῶν θέλει λαμβάνει σχετικὸν βιβλιάριον
περιέχον τὸν κινονισμόν καὶ τοὺς πῖνακας.

Πᾶσα πληροφορία δι' ἀλληλογραφίας ἢ προ-
φορικῶς παρὰ τῇ Τραπεζῇ.

Ἔπεται παράρτημα τοῦ Γεν. Ἰσο-
λογισμοῦ τῆς Ἐθν. Τραπεζῆς.